



DCA25USI4CAN

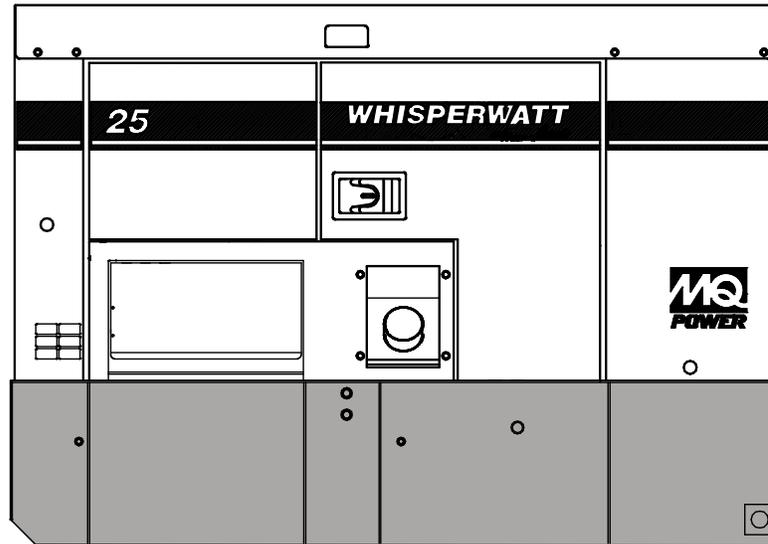
Générateur série MQ POWER

WhisperWatt™ 25

Intensité nominale en cours d'amorçage — 20 kW (25 kVA)

Intensité nominale en attente — 22 kW (27,5 kVA)

60 Hertz



FONCTIONS STANDARDS

- Moteur diesel robuste, à 4 temps, injection directe, offre une fiabilité maximale.
- Alternateur sans brosse réduit les besoins de service et d'entretien et répond aux normes de montée en température pour les systèmes d'isolation de classe F.
- Conception d'excitation Open delta fournit une excitation quasi illimitée pour le moteur pour une capacité de démarrage maximale.
- Régulateur de tension automatique (AVR) assure une régulation précise.
- Acceptation de pleine charge de la puissance de veille nominale en une seule étape (NFPA 110, paragraphe 5-13.2.6).
- Boîtier en acier insonorisé, résistant aux intempéries, permet un fonctionnement à 60 dB (A) à 23 pieds. Enceinte entièrement verrouillable permet un fonctionnement sans surveillance en toute sécurité.
- Réservoir de carburant interne avec lecture directe de la jauge de carburant.
- Une peinture E-coat et en poudre offrent une durabilité et une protection contre les intempéries.
- Séparateur eau/carburant élimine la condensation de combustible pour durée de vie du moteur prolongée. Voyant d'alarme monté sur le panneau de commande.
- Instrumentation analogique complète du moteur comprend un ampèremètre DC, une jauge de pression d'huile, une jauge de température de l'eau, un jauge de niveau de carburant, un tachymètre/ compteur horaire, indicateur de préchauffage, moniteurs d'arrêt d'urgence et interrupteur de démarrage à clé.
- Instrumentation analogique complète du générateur inclut un contrôle du régulateur de tension, un sélectionneur de phase d'ampèremètre, un sélectionneur de phase de voltmètre, un voltmètre CA, un ampèremètre CA, un fréquencemètre, un voyant et un disjoncteur.
- Le système d'arrêt de sécurité automatique surveille la pression d'huile du moteur et la température du liquide de refroidissement. Des voyants d'avertissement indiquent des conditions anormales.
- Panneau d'alimentation complet. Bornes triphasés et prises monophasées complètement recouvertes, permettent un branchement rapide et pratique pour la plupart des applications, y compris les boîtes électriques temporaires, les outils et l'équipement d'éclairage. Les prises GFCI sont certifiées NEMA 5-20, et les sorties auxiliaires utilisent des prises CS6369 à verrouillage rotatif.
- Puissances monophasée et triphasée simultanées.
- Le sélectionneur de tension offre à l'opérateur une large gamme de tensions qui peuvent être sélectionnées manuellement. Le réglage fin de la tension de sortie peut être accompli en ajustant le bouton de commande du régulateur de tension pour obtenir la tension désirée.
- Homologué pour émissions Tier 4 intérimaire
- Remplissage de carburant externe.
- Trousse pour temps froid afin de maintenir une température optimale.
- Chauffe-eau pour un démarrage facile dans les climats froids.



DCA25USI4CAN

Générateur série MQ POWER

SPÉCIFICATIONS

Spécifications du générateur		
Conception	Champ tournant, auto-ventilation, anti-fuites, un seul roulement	
Connexion Armature	Étoile avec neutre	Zig Zag
Phase	3	Simple
Puissance en attente	22 KW (27,5 kVA)	15,3 KW
Puissance d'amorçage	20 KW (25 kVA)	14,4 KW
Tension 3Ø (L-L/L-N) Commutateur de sélection de tension à 3Ø 240/139	208Y/120, 220Y/127, 240Y/139	N/D
Tension 3Ø (L-L/L-N) Commutateur de sélection de tension à 3Ø 480/277	416Y/240, 440Y/254, 480Y/277	N/D
Tension 1Ø (L-L/L-N) Commutateur de sélection de tension à 1Ø 240/120	N/D	240/120
Facteur de puissance	0,8	1,0
Réglage de la tension (aucune charge à pleine charge)	±0,5%	
Générateur Tr/min	1800	
Fréquence	60 Hz	
No. de pôles	4	
Excitation	Sans brosse avec AVR	
Fréquence	60 Hz	
Règlement de fréquence : aucune charge à pleine charge	3~5% sous des charges variées allant de 0 charges à 100% de charge	
Règlement de fréquence : Charge constante	±0,5% de la valeur moyenne pour les charges constantes de 0 charge à pleine charge.	
Isolation	Classe F	
Niveau sonore dB(A) Pleine charge à 23 pieds	59	

Spécifications du moteur	
Marque / Modèle	Isuzu / BV-4LE2
Émissions	Homologué Tier 4 intérimaire
Système de démarrage	Électrique
Conception	4 cycles, refroidi à l'eau, injection directe
Déplacement	133,0 po ³ (2179 cc)
No. de cylindres	4
Alésage x Course (mm)	85 x 96
Puissance de sortie brute du moteur	35,9 bhp (26,8 kWm)
BMEP	100 psi (691 kPa)
Vitesse du piston	1134 pi./min. (5,76 m/s)
Taux de compression	18:1
Régime du moteur	1800 tr/min
Limite de survitesse	2100 tr/min
Capacité d'huile	2,25 gallons (8,5 litres)
Batterie	12V 53Ah x 1

Système de carburant		
Carburant recommandé	ASTM-D975-No.1 & No.2-D	
Flux maximum de carburant (par heure)	3,7 gallons (14,0 litres)	
Restriction d'entrée maximum (Hg)	8,66 po (220 mm)	
Capacité du réservoir de carburant	41,7 gallons (158 litres)	
Consommation de carburant	gph	lph
À pleine charge	1,66	6,3
À 3/4 de charge	1,21	4,6
À 1/2 de charge	0,85	3,2
À 1/4 de charge	0,58	2,2

Système de refroidissement	
Charge du ventilateur	0,13 hp (0,1 kW)
Capacité du liquide de refroidissement (avec radiateur)	1,70 gallons (6,4 litres)
Débit de liquide de refroidissement (par minute)	15,6 gallons (59 litres)
Rejet de chaleur vers liquide de refroidissement (par minute)	862 Btu (0,91 MJ)
Rejet de chaleur vers salle (par minute)	209 Btu (0,22 MJ)
Friction maximum du liquide de refroidissement	3,1 psi (21,6 kPa)
Hauteur statique maximum du liquide de refroidissement	21 pi. (6,4 mètres)
Température ambiante nominale	104°F (40°C)

Air	
Air de combustion	56 cfm (1,6 m ³ /min)
Restriction maximum du filtre à air	24,9 po. H ₂ O (6,2 kPa)
Air de refroidissement de l'alternateur	388 cfm (11 m ³ /min)
Air de refroidissement du radiateur	1059 cfm (30 m ³ /min)

Système d'échappement	
Flux des gaz (pleine charge)	152 cfm (4,08 m ³ /min)
Température des gaz	1004°F (570°C)
Contre-pression maximale	28 po. H ₂ O (7,0 kPa)

Ampérage	
Tension nominale	Maximum Amps
1Ø 120 Volt	55,6 Amps (4 fils) 60A x 2(Zigzag)
1Ø 240 Volt	27,8 Amps (4 fils) 60A (Zigzag)
3Ø 240 Volt	60 amps
3Ø 480 Volt	30 amps
Capacité nominale du disjoncteur de la ligne d'alimentation principale	60 amps
Point de déclenchement du relais de surintensité Mode 480V uniquement	30 amps

GARANTIE*

Moteur Isuzu

12 mois à partir de la date d'achat avec un nombre illimité d'heures ou 24 mois à partir de la date d'achat avec 2 000 heures (selon la première éventualité).

Générateur

24 mois à partir de la date d'achat ou 2 000 heures (selon la première éventualité).

Remorque

12 mois à l'exception des articles d'usure normale.

* Se reporter à la feuille de garantie exprimée par écrit, limitée d'un an, pour des informations supplémentaires.

AVIS

Le générateur n'est pas destiné à une utilisation dans des espaces clos ou lorsque la libre circulation de l'air est limitée.

Le retour de tension au réseau électrique peut causer une électrocution et/ou des dommages matériels. **NE PAS** connecter au système électrique d'un bâtiment, sauf par le biais d'un appareil approuvé.

Aussi les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.



DCA25USI4CAN

Générateur série MQ POWER

NIVEAUX DE DÉCIBELS MQ POWER

Notre habitacle insonorisé permet des niveaux sonores de fonctionnement nettement plus faibles que les modèles concurrentiels. Les systèmes WhisperWatts sont pratiques sur les chantiers, dans les quartiers résidentiels et dans les hôpitaux — presque partout.

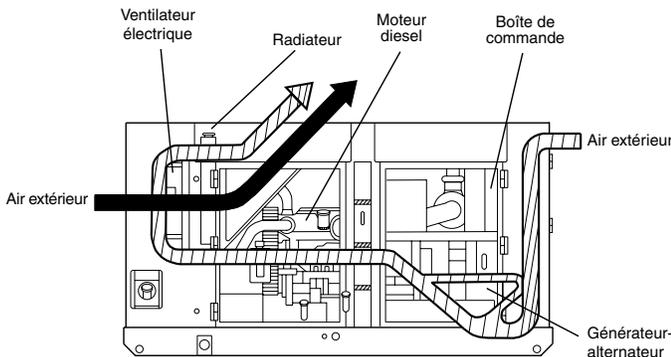
- 90 — Circulation métro/camions
- 80 — Circulation normale en ville
- 70 — Intérieur de voiture à 60 MPH
- 60 — Climatiseur à 20 pieds
- 59.0 — Ultra silencieux à 23 pieds
- 50 — Conversation normale

59.0

DÉCIBELS

FONCTIONS ULTRA-SILENCIEUSES

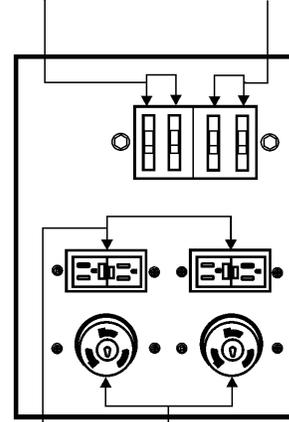
- **Silencieux à faible bruit** — silencieux à grande capacité et faible niveau de bruit minimise les bruits d'échappement.
- **Carter insonorisé** — Le nouveau design divise le carter en trois sections, séparant le moteur, le silencieux et le radiateur pour un refroidissement plus efficace et une réduction du bruit du moteur et des ventilateurs.
- **Nouveau système de refroidissement** — un design avancé utilise deux systèmes d'admission d'air séparés pour refroidir le générateur. Le ventilateur aspire l'air dans le moteur pour refroidir le moteur et le carter du générateur tandis qu'un second ventilateur électrique refroidit directement le radiateur. Avec moins d'air aspiré dans le générateur par chaque ventilateur, beaucoup moins de bruit est produit par le haut du générateur.
- **Conception environnementale** — construit avec une palette intégrée et un réservoir de carburant écologiques. Cette conception contient entièrement les fuites de carburant et tout liquide qui pourrait se répandre du moteur tel que l'huile de lubrification ou de refroidissement du radiateur. Tous les liquides potentiellement dangereux sont contenus sans contaminer les environs.



Flux de l'air de refroidissement

PANNEAU DE SORTIE DU GÉNÉRATEUR

DISJONCTEURS POUR PRISES VERROUILLABLES CS-6369 DISJONCTEURS POUR PRISES GFCI



PRISE GFCI (2)
120 VAC, 20 AMP

PRISES TWIST-LOCK
CS-6369 (2) 240Y/139,
50 AMP

FONCTIONS DE COMMANDE EN OPTION

- **Commutateur d'arrêt d'urgence** — éteint le générateur en cas d'urgence lorsqu'il est activé manuellement.
- **Alarme sonore** — alerte l'opérateur en cas d'anomalies.
- **Contrôle de Marche/arrêt automatique** — démarre le générateur et le surveille automatiquement en cas de panne de courant commerciale lorsqu'il est utilisé en conjonction avec un commutateur de transfert.

FONCTIONS DE GÉNÉRATEUR EN OPTION

- **Commande de gouverneur électronique (Crystal Sync)** — maintient la fréquence à $\pm 0,25\%$ de 0 charge à pleine charge.
- **Chargeur de batterie** — fournit un chargement complètement automatique et à auto-réglage pour le système de batterie du générateur.
- **Arrêt en cas de faible niveau de liquide de refroidissement** — offre une protection contre les niveaux dangereusement faibles du liquide de refroidissement. Inclut un voyant d'avertissement sur le panneau de commande.
- **Ensemble monté sur remorque** — conformes aux normes de National Highway Traffic Safety Administration (l'Administration américaine de la sécurité de la circulation routière) (NHTSA). La remorque est équipée de freins électroniques ou à inertie avec une configuration à un seul essieu.

CONNEXIONS DE SORTIE EN OPTION

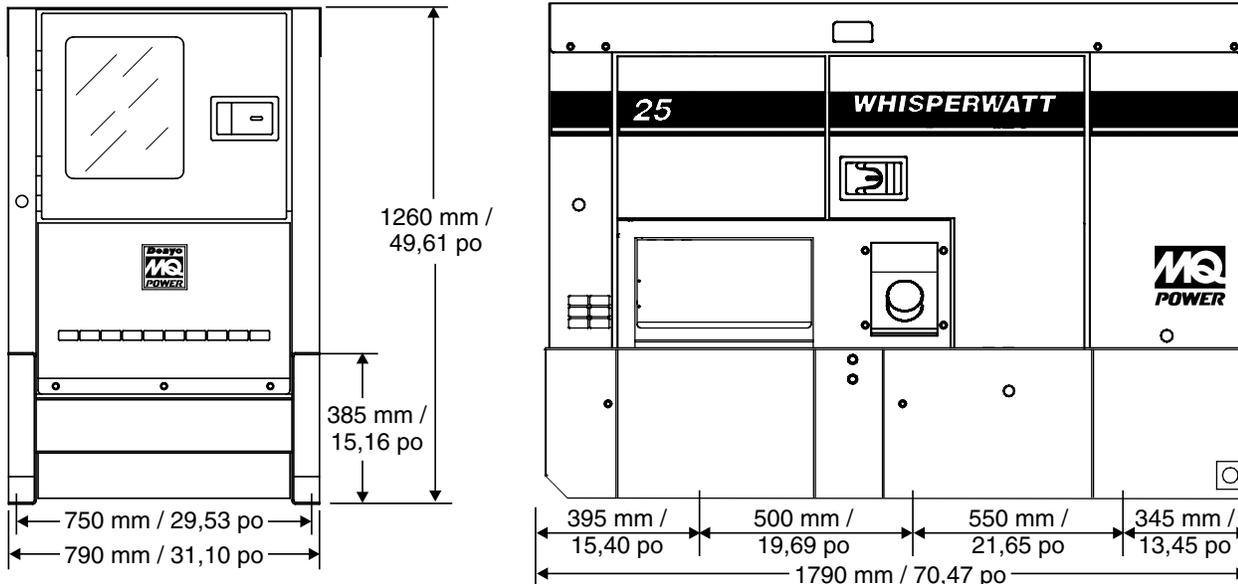
- **Connecteurs en manchon ou en broche** — fournissent des connexions conformes aux normes du secteur pour toutes les exigences de tension.



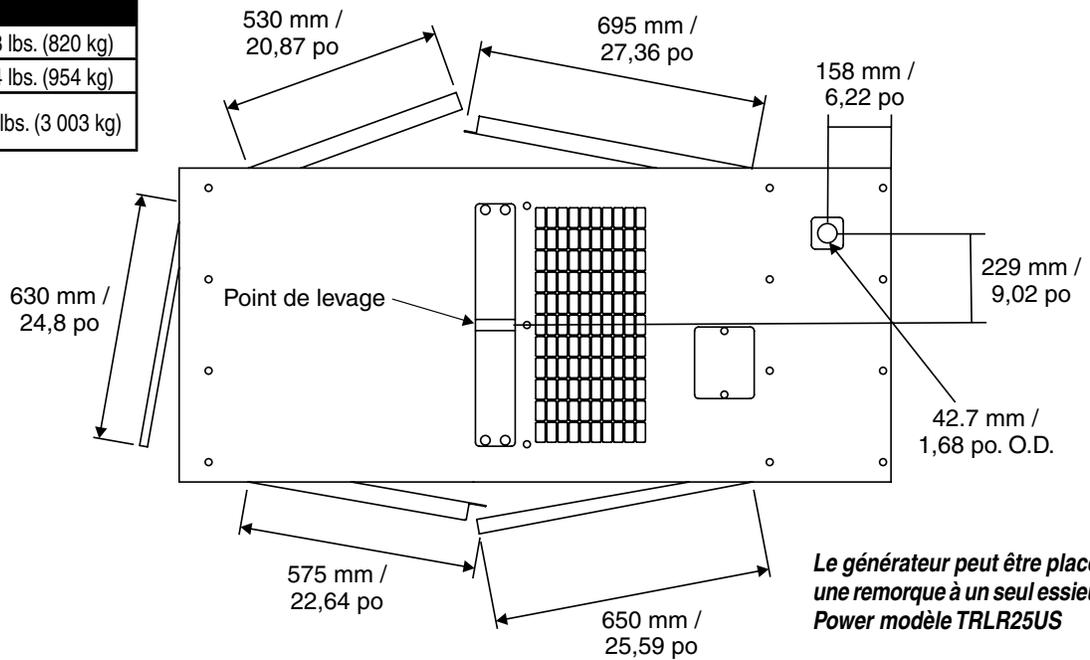
DCA25USI4CAN

Générateur série MQ POWER

DIMENSIONS



Poids	
Poids sec	1 808 lbs. (820 kg)
Poids humide	2 104 lbs. (954 kg)
Capacité max. du point de levage	6 620 lbs. (3 003 kg)



Le générateur peut être placé sur une remorque à un seul essieu MQ Power modèle TRLR25US

Fabriqué par Denyo Co.

Votre concessionnaire Multiquip est :



MULTIQUIP
 BOÎTE POSTALE 6254
 CARSON, CA 90749
 310-537-3700 • 800-883-2551
 TÉLÉCOPIEUR : 310-604-3831
 COURRIEL : sales@multiquip.com
 SITE WEB : www.multiquip.com